EnglishToday Volume 41 Number 3 September 2025

EnglishToday

The International Review of the English Language



Special Issue: World Englishes at the grassroots

- Public and restaurant signs in India and Oman
- Trinidadian English Creole and Trinidadian English
- Filipina domestic workers in Madrid
- Japanese women's English language ideologies
- Signage at informal businesses in Uganda
- Balinese tour guides' investment in English
- Language acquisition by Congolese refugees in Norway
- Book Reviews

https://doi.org/10.1017/S0266078426101229 Published online by Cambridge University Press

EnglishToday

The International Review of the English Language

www.cambridge.org/eng
Cambridge University Press & Assessment
Journals Fulfilment Dept, UPH, Shaftesbury Road,
Cambridge CB2 8BS, UK

Founding Editor: Tom McArthur†

Editor
Andrew Moody, *University of Macau, Macau SAR*

Associate Editors
Christiane Meierkord, *Ruhr-Universität Bochum, Germany*
Zhichang Xu, *Monash University, Australia*

Book Review Editor
Eun-Young Julia Kim, *University of Notre Dame, USA*

Editorial Board
Kingsley Bolton, *Nanyang Technological University, Singapore*
Karen Corrigan, Newcastle University, UK
David Crystal, University of Bangor, UK
Alexandra D'Arcy, University of Victoria, Canada
Peter De Costa, Michigan State University, USA
Gibson Ferguson, University of Sheffield, UK
David Graddol, *The English Company (UK) Ltd., UK* †
Nicholas Groom, *University of Birmingham, UK*
Azirah Hashim, *University of Malaya, Malaysia*
Dr Chae Kwan Jung, *Incheon National University, South Korea*
Bernd Kortmann, *University of Freiburg, Germany*
William A. Kretzschmar, Jr., *University of Georgia, USA*
Merja Kyto, *Uppsala University, Sweden*
Rajend Mesthrie, *University of Cape Town, South Africa*
Michael Pearce, *University of Sunderland, UK*
Pam Peters, *Macquarie University, Australia*
Jonathan Robinson, *British Library, UK*
Pam Rogerson-Revell, *University of Leicester, UK*
Mario Saraceni, *University of Portsmouth, UK*
Edgar Schneider, *Universität Regensburg, Germany*
Philip Seargeant, *The Open University, UK*
Jamie Shinhee Lee, *University of Michigan, USA*
Katie Wales, *University of Nottingham, UK*
Li Wei, *University College London, UK*

Editorial correspondence: Sarah Rowan
englishtoday@cambridge.org

Copying
This journal is registered with the Copyright Clearance Center, 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923. Organisations in the USA who are also registered with CCC may therefore copy material (beyond the limits permitted by sections 107 and 108 of US copyright law) subject to payment to CCC of the per copy fee of $12.00. This consent does not extend to multiple copying for promotional or commercial purposes. Code 0261-4448/2020.

Organisations authorised by the copyright Licensing Agency may also copy material subject to the usual conditions. ISI Tear Sheet Service, 3501 Market Street, Philadelphia, Pennsylvania 19104, USA is authorised to supply single copies of separate articles for private use only.

For EU product safety concerns, contact us at Calle de José Abascal, 56, 1°, 28003 Madrid, Spain, or email eugpsr@cambridge.org.
For all other use, permission should be sought from the Cambridge or New York offices of the Cambridge University Press. Information on *English Today* and all other Cambridge journals can be accessed via cambridge.org/core

Subscriptions
English Today (ISSN 0266-0784) is published by Cambridge University Press four times a year in March, June, September and December. Volume 41 subscription prices including postage (excluding VAT), valid until 31 December 2025, are £288 (US $497) for institutions print and electronic access; £76 (US $128) for institutions print only; £177 (US $293) for institutions electronic only; £75 (US $117) for individuals print only ordering direct from the publisher and certifying that the journal is for their personal use. Single issues cost £88 (US $147).

A special rate is available for students £41 (US $67). Special rates also apply for members of TESOL, IATEFL and other organisations. For further details, contact journals@cambridge.org.

EU subscribers (outside the UK) who are not registered for VAT should add VAT at their country's rate. VAT registered subscribers should provide their VAT registration number.
Orders, which must be accompanied by payment, may be sent to a bookseller or to Cambridge University Press & Assessment, Journals Fulfillment Department, UPH, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8BS, UK, or in the USA, Canada or Mexico, to Cambridge University Press & Assessment, 1 Liberty Plaza, Floor 20, New York, NY 10006, USA. Japanese prices for institutions (including ASP delivery) are available from Kinokuniya Company Ltd, P.O. Box 55, Chitose, Tokyo 156, Japan.

Periodicals postage paid at New York, NY and at additional mailing offices. POSTMASTER: send address changes in USA, Canada and Mexico to Language Teaching, Cambridge University Press, 100 Brook Hill Drive, West Nyack, New York 10994–2133.

Advertising
Advertising queries for all parts of the world except the USA, Canada and Mexico to: ad_sales@cambridge.org
Address enquiries in the USA, Mexico and Canada only to: USAdSales@cambridge.org
For EU product safety concerns, contact us at Calle de José Abascal, 56, 1°, 28003 Madrid, Spain, or email eugpsr@cambridge.org.

All URLs referenced in this journal were correct approximately two months before publication.

© Cambridge University Press & Assessment 2026

EnglishToday is designed and typeset by Techset
Printed and bound by CPI Group (UK) Ltd, Croydon, CR0 4YY

Cover image: Stephen Knowles Photography / Moment / Getty Images

https://doi.org/10.1017/S0266078426101229 Published online by Cambridge University Press